Vol. 14 No. 3561 Monday February 10 1919 **TAIRIKU NIPPO** 大正八年二月十日（月曜日）第三千五百六十一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ヶ月　壹拾五仙
三ヶ月　壹弗五仙　六ヶ月　貳弗
一ヶ年　參弗五拾仙
廣告料金　一割增但し一切前金の事
發行兼編輯人　山崎璋
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五

母國論評

國際聯盟の形勢

最近國際聯盟問題及び世界將來の平和問題の成行に就き、幾分人心ふ疑惑の念を發生せしめたるものは、佛國首相クレマンソー君の演說なる可し、君說いて曰く予は總ての點に於て米國大統領ウイルソン君と意見一致し居れりとは雖ふ能はず、ウイルソン君の心を動かさゝる迄も四箇年に亙りて自國內に於て獨逸人の行動を親しく見聞せる人を動かすべき幾多の事項に就き、予は寧慮せざる可らず、之れ蓋し還く戰地より隔離せる米國人と自ら戰爭の巷となりたる歐洲人との立場自ら異ると共に、戰爭の跡仕來問題に就ても意見の懸隔あることを暗示否寧ろ公示したるものに外ならざるなり。併し此點はクレマンソー等歐洲人のみならず、米人中にも夙に之を指摘せるものあり、即ち彼の汎獨主義の著者米國の一大學教授アッシャー君の如きも、十一月倫敦年の論文に於て『基督の急進論者（米國の）は聯合國人民の心理を了解する能はず。彼等は聯合國民を見て恰も「歐洲に住居する米人」の如く考ふ殊に彼等は戰爭が聯合國民に與へたる精神的影響を無視す』と說き以て現實的問題を抽象的にのみ見るの誤謬を指摘したるなり。否な獨り歐洲人のみ然りとせんや、今や米人間にも大分現實的見地より理想論に反對の擧を擧げ、國際聯盟問題に對して異論を唱へ、若くは之が修正說を出すもの少からず前大統領ルーズヴェルト君が世界諸國を網羅する國際聯盟の代りに若干少數强國の聯盟を說き、依然たる『ロンチート・オブ・パワース』の再現に滿足する姿あるが如き、米國上院外務委員長ヒッチコック君、同議員ボラー君がモンロー主義を國際聯盟より除外し即ち米國を中心米、南米の覇主たらしむる條件のもとに始めて國際聯盟加入を諾す可しと主張し又有力なる民主黨の一政治家が、世界ふ於ける國際聯盟を造る代に、歐洲にふ聯盟を造り、米洲には他の聯盟を造り、以て各地域の異れる事情ふ適應せんことを唱道せるが如き、之が例證也。要するふ戰後ふ於ける國際聯盟、世界平和の事業は洵に麗はしき人道的運動にして、世界識者が歡迎措く能はざる所たるは議論無き所なれども、之が實際的組織方法問題に至つては、千百の難關其前に橫はることを拒む可からざるなり。

併し乍ら、斯くの如き難關は、ウイルソン大統領等の豫め覺悟せる所ならん、昨年十二月ウイルソン君が國家の元首にてあり乍ら、慣例を破り自ら講和全權に加はり、又慣例を破りて歐洲に旅行したる一事の已に甚然るを示して餘りあり。他無し、建國以來、米國大統領は常に國內に留まるを原則とし在任中未だ曾て歐洲ふ赴きたるものあるを聽かず、是れ國憲法第二條が大統領に命ずるに常に國情を議會ふ報告し且適當なる措置を之に求め又は議案を裁可若しくは否認する等を以てせるが爲たり、前檢事總長ウイカーシャム君の如き實ふ大統領の國外旅行が米國國法上不可なるを指摘せるも、亦此理由に由るに外ならざるなり。

ウ君の此事情をも承知し乍ら歐洲行を斷行せざるを得ざりしは、其自ら赴かずんば、國際聯盟の成立覺る困難なるを想像せる結果たるや疑ひ無し。從つて吾人は該問題の困難を認むると共に、亦明敏なる大統領が必ず十分の努力に依りて萬難を排し有効なる種類の國際聯盟を實現す可きを確信し且希望せずんばあらざる也。

東京だより　東京鶴波生

議會は如何

帝國議會の再開は例年通り來る二十一日なり、剩す所僅に旬日、本文が大陸紙上に印刷さるゝ頃議事の電報は既に續々讀者の前に到らん、されば各政黨は何れも十九廿日兩日中に大會を開きて夫々陣容を整ふべきが攻防の作戰果して如何あるべき乎。

人あり原總理に近時の政情を質せば總理は勞めて理論を避け自然の成行を說くの風あり、何事も議會にて決すべきのみと答へたりとか之れふ對する純野黨憲政會の加藤子は世に知られたる理智主義の政治家なり、彼此の對照極めて妙なる所へ、第三黨は空論黨の異名を破却したる實際派、國策樹立の國民黨なり、而して其黨首犬養氏は外交調査會委員たるが故に多く政府に反對せざるべきは想察に難からざれど、例令ば選擧法改正案の如き多年の懸案ふして政國兩黨相容れざる主張を有するものに就ては盲從すべしと思はれず、此種の問題に就て下院の分野必ずしも政府の樂觀を容さず、若し夫れ近來の大問題たる米價問題にても上院邊りより高潮せられんには、其辯舌に於ける如く機略縱橫の點に於ても政界の第一人者たる犬養氏が如何の議論を以て擅場に現はるゝやも知るべからず、惟ふに外交問題に就ては他邦への聞にもあり波瀾重疊するが如きことなからんなれど、內政問題に就ては相當の活氣を呈せん。

貴族院の形勢ふ就ても政府にては何事も外交調査會に抱擁せる西園寺、寺內伯、後藤男の手にて如何樣ふも處せらるべしと樂觀せる如きも、實際は必ずしも樂觀を容さず、現に選擧法問題のみふ就て見るも、平田子は田男一味と共に政友會の小選擧區制に反對の宿論を有し寧ろ國民黨と同一の態度にあり、憲政會にして玆に妥協提携を策せんふは意外の番狂を生ずべし、尙ほ貴族院にては物價問題に就て大に論難あるべしと豫期せらる、即ち仲小路前農相の如き桂冠當時は『成るべく政友內閣を後援して』と言へりしも近來は『國家本位國民本位ふて政治家の本分を盡すべし』と公言しつゝあり、又海軍充實問題に就ても上院議員中不滿の士多ければ之れも議會の一大問題となるべく、本問題亦憲政會にても政府の計劃を遺憾と爲し濱口雄幸氏の如き熱心に批難しつゝあることなれば、上院の形勢次第にては相呼應することゝなるべし、要するに第四十一議會は政府が下院の多數黨たる政友會內閣なるを以て結局無事なるべしと雖も、幾多の波瀾と大論戰を見ることなるべし。（一月九日）

物價と生活（七）

法學博士　福田德三

一圓の打値の品物でも店に依つては一圓二十錢する所もあり又一圓三十錢する店があるとすればコレは一圓の所で買ふべきで、一圓卅錢の店で買ふべきではありませぬ其處で利用選擇、價格の選擇と云ふ必要が生じて來るのであります同じ品物のものならば出來得る丈け價の安いものを使ふべきであります。同じ性質同じ分量のものであるならばソノ價格は必ず同一であるべき筈であるが、同じものに對してソレ〳〵違つた價を持つて居るものがあるのです、我國の市場はソノ發達が非常に遲れて居る爲に同じ物に對して店に依つて大變に價が違ふのであります。

生活安定の條件

大体吾々の生活を充實し樣とするには出來る限り最小價格のものを選擇する、最高利用選擇の方法を完全に行ふて行く樣にしなければならぬのであります經濟的安全なる家計を樹て依つて以て國民生活の安定を圖らうと云ふには、ソノ價格物價全体の價と云ふものが甚だしく動搖しないと云ふことが前提條件として必要なのであります故に自分は同じ物或は價の同じものは容易に大なるものを選擇し一厘一毛の微細なる點迄嚴重に家計簿記を作つて嚴密にやつて居りますけれども、抑も我々の國民生活の根抵である物價と云ふものが昂つたり降つたりしては我々の努力は水の泡となるのであります。斯くして我々の生活が破壞さるゝと云ふことは、軈ては道德生活倫理を破壞することゝなるのであります、我々の經濟的生活には二つの無形の法則を有するのである、德性の涵養及び信用で我々の道德的行動を意味するのであります、併しながら十年粒々辛苦して折角家政の整理を遂げ若干の貯藏を殘したと云ふ時に、急に物價が上つたり下つたり非常な變動を來しますと……大体は上りますが……收支が一杯で收入の若干を剩すことが出來ないのみならず收入の全部を擧げても足り無いので止むなく十年の苦心に成れる貯金までもソノ若干を減らさなければならぬと云ふことになると、唯に經濟上の生活を破壞するのみならず我々の道德的生活をも破壞するのであります。是れ即ち物價の高低が國民生活に重大なる關係を持つ所以であります。高いならば高いで宜し、物價の高いと云ふことが一樣であつて之れが確定の事實である、のならば決して惡くは無い。譬へば能く我々の父母が言ひましたが我々の父母の時分には天保錢一枚で豆腐が何丁買へ、床屋へ行つて風呂屋へ行つてゐた土產ふ煎餅一袋買へたと云ふ、今日では十錢銀貨一枚ではソノ一つも買へないのです。コレは決して惡いことではありません、天保錢一枚で買へた時代よりは最早三十年四十年の星霜を閱みして居るのである、若しもコレが昔に返つて天保錢一枚で豆腐が何丁買へ湯に這つて床屋へ行くことが出來るならばコレ又我々の生活を破壞するものである、若し物價が高いと云ふよりも反對に物價が安いとしたらどうであるかコレも決して惡いことではない、唯上つたり下つたり高低常無いのであります、物價の高低が甚だしいと云ふことはコレは國民生活の可能率を破壞するので

政宗會
電話シー三四四八八
首藤喜三郎

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八　郵函一三五六

自働車火災船舶保險事務
コンテネンタル病傷保險
加奈太サン生命保險
代理　中野事務所
主任　中野庄輔
本田正男
晩市バウエル街三九六、ルーム一〇六
（日加貯蓄二階）電話シーモア八八二

今回各種紙類京都より到着仕候間
大勉強特別
を以て販賣仕候製造紙及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話　ハイランド一一六

▲富士山印レコード
▲鶯印レコード
毎月新音贈十種以上賣出
▲コロンビア著音器
▲シンガーミシン
▲乳母車、歩行器
▲和洋樂器、子供椅子
▲針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
ケー。エム商會
北澤、村木
晩市メエン街二三三
電話　シー三六九六

肖像畫、裸躰畫、版畫ノ販賣及額椽ノ作製ノ需ニ應ジマス故國ノ御土產トシテハ最モ適當デス
ケーエム美術社
北澤源次郎

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assn
329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電話シーモア五九〇〇
自宅アレキサンダー街五〇〇二
電話ハイランド六〇二

豆類雜穀
青物一切
晩市メーン街一八六
落合商店
電話シー參四弐參
卸商

晩市東カドバ街七〇六
ニューヨーク生命保險代理
小保方利三郎
電話ハイランド一六八五エル

日加貯蓄
◎貯蓄預金　◎定期預金
◎三年貯金　◎小切手勘定
◎日本送金締切日
鹿島丸便　二月十日（月曜日）
アラビヤ丸便　二月廿七日（木曜日）
◎公債賣買周旋
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
（電話　シーモア　壹貳參）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御記入ヲトマい

M. Furusa Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

日本國產
野菜及花種着荷
晩市西ヘスティングス街四六
農家の福音
收穫の多少は一に種の御撰擇にのみよります
弊店特選の種子は安心して御使用を願へるので例年御好評を蒙てゐります
また御家庭に御使用を願てはいつでも新しい野菜か御庭さきから採れて美しい花が賞せられ賊に御樂しみのもので御座います
何卒品切にならぬ中御早々ご御申付の程願上升
（繪袋入…拾仙、半斤以上特價）
古屋商店
（電話シーモア二九三三……二九三四）

ギヤスリン
自働車用
ギヤスリン船用
商店用
各種油並ニ附屬品一切
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街角
御用命に應ずべく候
電話シー一四五八
日本オート

新刊書籍勉强販賣　月刊雜誌
（郵送無料）
大正八年度當用日記到着
新聞ハイランド七七一
鈴木藤子店
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

重要電報

◉ロイド・ジョーヂ氏歸英

（倫敦）首相ロイド・ジョーヂ氏は昨夜歸英し本日は早朝より閣員諸氏と同盟罷業問題を討究してゐる、本日多くの鐵道就働者の會議が催され何れも國家的見地から勞働問題を討議した、アーサア・ヘンダンソン氏が巴里から歸り次第勞働黨、勞働組合その他勞働に利害を有する各種團体の聯合會議を開催し金時局の協議をする筈である

◉英國民衆首相に期待す

（倫敦）歸英した首相ロイド・ジョーヂ氏はきつと勞働問題を解決してくれるであらうと一般から期待せられてゐる、各新聞紙は主要なる工業に於ける賃金を土臺として勞働時間を一定すべき包含的計案を下院に提出せん事を首相に希望し、問題を起すもとゝなるやうな斷片的鎮定を企てないやうにと云つてゐる（九日）

▲平和會議から▼

◉平和條約の調印は五月か

△平和會議の段取
△大統領の歸米期

平和會議の仕事は四つの段取を經て行はれ、其の第一は今週土曜日ウイルソン大統領が歸米の途に着く迄に成就せられるであらう、之れは各分科委員會で夫れ〳〵協議決定するに先立つて行はれる各問題の豫備會議である

▲各分科委員　會の調査は來月一杯かゝるであらうが、之れが平和會議の第二の段取をなすものである、全委員會議は夫れ等調査結果を協議する、此くて四月の中頃敵國委員の參加を許容して正式に平和會議が開催せられることになるだらう、併し討議を再開して會議の進行をおくらせるやうな事はあるまい、敵國には單に平和條件を科するに過ぎないからである、會議が終結し條約に調印するのは略ぼ五月の中頃であらうと考へられる、日々の通信によつて報せられる會議の大体は、會議の全潛動を示すものではない

▲最も大なる　危險は領土問題の内に存してゐる、希臘と伊太利との國家的野心は、アルバニア及び東部メソポタミアに關して衝突してゐる、夫れよりも危險なのは東部アドリアチック沿岸及びフイアム灣領に關する伊太利とユーゴー・スラヴ間の爭ひである・佛國のシリア及びレバノンに於ける傳統的利害は愼重なる處置を要するであらう、而して新東方國境側定には閑着の起り得る餘地がある、總て之れ等の問題は戰時中各聯合國間に取交はされた契約によつて甚しく六ケ敷いものにされてゐる、各國は夫れ〳〵自分の慾望を充す爲めに其の契約を楯ゐとつて一歩も退かうとしない、併し主要なる國家の代表者によつて討議せられた結果、今の所

▲直接關係の　ある各國家相互の協定を經て多くは決着するらしい、樂觀せられてゐる、新國家間の國境爭ひは夫れほどな難問題ではない、彼等は現ふ此の問題調査に從事してゐる特別委員會の決議に從ふより外はないからである、露國の狀態は今尙ほ混沌として不明である、ロイド・ジョーヂ氏の歸英中はミールナア卿が代つて其の席を占めるらしい、ロイド・ジョーヂ氏に次でウイルソン大統領も歸米する筈であるが彼等の缺席中も會議は依然開催せられる、併し緊急問題を除くの外重要問題の討議は延期せられるであらう

▽最高經濟會議　最高軍事會議は本日も休戰條件改定に關して討議を繼續した、ウイルソン大統領の提出した次ぎのやうな決議案が承認せられた

（一）現在の狀態では軍事的には餘り重要でない多數の問題が日毎に生起し、時が經つに從つて益々重要なものとなりつゝあるが之れ等の問題は經濟、食糧、封鎖、管理、海運及び材料品等の問題に經驗のある代表者により米國及び聯合國間で處理すべき事

（二）此の目的を完成する爲めに休戰期間之れ等の問題を取扱ふべき最高經濟會議を巴里に設立する事而して此の會議は現在の一切の此の如き會議を併合し、若しくは夫れに代る、委員は各國五人以上を出さゝる事

（三）現在の常設休戰委員に加ふるに各國政府からの二名の文官代表者を以てする事、此の代表者は聯合國高級指揮官と商議し其の報告を最高經濟會議にもたらす事

▽改正休戰條件　最高軍事會議は昨日の會議で、獨逸の態度に照らして休戰條件は現存のものよりも一層嚴酷なものにする必要があると云ふ事に一致したと傳へられる、尙ほ獨逸の復動員及び軍需品工場管理に就ても協定を見たと云ふ事であるが、實行上の決定は月曜日の會議に於てなされる筈である

▽國際聯盟委員會　本日の公報によると本日午前十一時半ホテル・ド・クリロンで國際聯盟委員會が開かれた、委員會の仕事は最早や其の終りに近づいてゐる、今後討議すべき條件は二三をあましてゐるに過ぎない、會議は引續き月曜日の同時刻から開催せられる筈である（九日）

雜報

◉日本の猜疑

—英字紙の通信—

△聯合軍は唯だ
△退屈してる丈

本日のサン紙は『日本の猜疑』と題して次ぎのやうな浦港通信をのせてゐる

米國がシベリア橫斷鐵道の利權を獲得せんとしてゐると云ふ日本の猜疑は、一般に考へられてゐる理由即ちシベリアに於ける眞の政府は何れであるか、彼等は仲が好いのか惡いのかと云ふ事よりは當地の米國軍の不活動に一層多く關係してゐる

▽合軍は唯　退屈に苦しめられてゐるだけである彼等は今より以上の被服を得た事もなければ今より以上の住家を得たこともない、彼等は避寒地で休暇を送つてゐるやうなものである、だが此所から三千哩の彼方では彼の勇しいチェック・スロヴアーク軍の氣の毒な殘兵が今も尙ほ過激派と對陣してゐる、米國軍は自分たちだけの軍用列車や其の他の鐵道要具をもつてゐるが之れは日本及びシベリアの新聞紙に米國一野心ありと非難させる口實を與へる、彼等は極微の口實をも脫さないで書き立てる、最近

▽浦港の新聞紙　は次ぎのやうな報告を載せてゐる『米國は佛國にある六十万の軍を歐露を通してシベリアへ送らうとしてゐる、と稱せられる、之れは鐵道の管理を得んとする米國の計畫の他の一つである』コルチャク將軍及び其の同僚がオムスクに集つて管理部を押へた頃迄は、秩序を回復せんとする多數の證據があつた、支給列車は遲々たるものではあつたにしても現今よりは容易に運轉せられてゐた、當地からオムスク迄三千哩の旅が急行軍用列車で十七日を要し、赤十字列車は二十一日乃至三十日を要した、而して新政府が管理するやうになつてから英國軍の一列車が通じたゞけである、鐵道沿線の人民は、救助がない爲めに死滅しつゝある、云々（九日）

◉邦人自殺者　セルチック・キャナリーに最近邦人の自殺者ありたる由

◉三井と江商社員來晩　三井物產の大野、中村兩氏、神戶の江商合資會社の村上氏等は最近前後して來晩、ホテル・ヴアンクーバーに止宿中なり

▽大陸片々△

▼英帝國が同盟國として日本に負ふとせば英帝國自らこれに酬ひよと州代議士バードは公然聲明す

▼締盟の責務全部をビー・シー州ゐ負擔せしむ可らずと之れ彼の主張也此論旨抱持者多數ならん

▼講和會議に英佛等日本に應援せず米の意の儘たり參戰努力の不充分を彼等意に含めりとは眞乎

▼沙都盟休の遺口は從來の夫ど徑庭あり甚しく過激派的色彩あり米當路今後猶此難問に逢着せん

▼日光を東京の市外公園たらしめん計畫ば面白し山紫水明而も江戶と鬼綠あるあり着眼興味多し

◉保險附馬蹄印ハムマー到着

外ソー、アッキス特別廉價販賣
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
自宅　東カドバ街とゴーア街角
電話シモア四一三九エル

御蒸菓子
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

晩香坡客自働車組合案內
松下彌平
バウエル街二三五
電話シーモア七六五二
ファモント二四〇八エル

村田佐太郎
木下雷助
バウエル街三六五
電話シーモア四九八〇

三隅清次郎
山下新太郎
電話シーモア二九七四……三一六五

千葉龜吉
メーン街二〇六クインス洋食店內
電話シーモア八八三

森井悅治
若松榮太郎
谷原輝夫
メーン街一〇二
電話シーモア一四五八
一〇八六アール

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◉定期爲替手形利息割合年五步
橫濱本店、東京、神戶、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
◉鄕里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
橫濱正金銀行
シアトル出張所

日本內地旅行信用狀發行
一時歸朝又は內地旅行者の便利を計り旅費入用の節何處にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき說明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.Box. 1917 Tel. Ell. 3575

男女洋服裁縫
並に洋服ブレス精々念入りに達調可仕候
バウエル街三五五
あし川洋服店

△和洋食料品一切
△陶器類
スキーナ河ボートエンバクトン郵函三一
岸本商店

△食料品一切
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

建築用材
造船用材
多少に拘ず御註文願上候
花月ソーミル
ヘスチングタウンサイト
電話ハイランド五五
事務所
東カドバ街一二六
電話シーモア五二〇〇
126 Cordova St E.
Vancouver, B. C.

時計修繕
貴金屬寶石類
◉金屬細工　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
郵函九二七

R. H. BOYER DRUG STORE
399 POWELL ST.　PHONE SEY. 7502
ニューヨーク生命保險代理
スキーナ・セラー
圓入三之助
プリンス・ルパート市パーク街
壹壹四參　郵函五三六

處方調劑
本店にては公認藥劑師二名が常に正確と迅速を旨として處方調劑に從つて居りますから何卒醫師から處方箋をもらはれた時は必ず本店へ御持參下さい
賣藥化粧品
最も安心して服藥ができ最も効力の確實なのは本店特製の賣藥であります
其他上等なる化粧品色々取揃へてゐますから何卒多少に拘らず御用命下さい
公認ポイヤー藥店
バウエル街三九九
電話シー七五二〇

◎御婦人や
◎お子供さんの
冬物の御仕度は是非弊店でお求めを願ひます
品物は吟味してありますし御値段も精々勉强して御用命に應じます
◎オバーコート
新柄流行形　二十弗內外より五十弗まで
◎ハット
三弗內外より八九弗まで
飾付はお氣に召しまして八弗五十仙より十二三弗まで
◎スエタ
色合は種々ございます
◎男女子供オバコート、スターハット、スーツ、ドレス
◎男物各種
其他樣新流行の品澤山到着致しました故ひやかし旁々御來店を願ひます
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二

新造船並に修繕一切の御用命に應じます
船賣物各種
西ジョージヤ街一七〇二
小早川造船所
自宅アルバーニー街一八三〇
小早川榮藏

和洋服洗濯專門
並にブレス染物
アベニューダイウオーク
電話ハイ一六五〇
中塚幸次
晩市キーフーア街七一一

動不動產賣買
火災保險代理
生命保險代理
晩市東ヘスチングス街メーン街角
ローヤル銀行二階
電話　水原清吉
事務所シー三四四七
自宅ハイ二一一八エル

晩香坡市バウエル街四五
藤原總眞館
電話シーモア一二〇二エル

◉男女洋服裁縫
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七

△洋菓子一切
△ウエヂングケーキ
△御祝ケーキ
オーン街二四一九
電話フエアモント五八八
西ヘスチングス街一四
電話シーモア八〇六六
グランビル街八二四
グランビル街一一七二
電話三六〇六
ウーマンスベーカリー
店員　布田總一
Woman's Bakery City

日本種物一切
日本賣藥種日本梨
バウエル街二五〇
下村商店
電話シーモア三三九三

◎品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰にましたが弊店は是れまでに品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も割安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尙弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます
晩市メイン街二二五　電話（シー二六六四）
日鍋洋服店

今回武噸積荷物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候
アレキサンダー街四〇
中鶴運送社
電話ハーランド一〇七六エル

日本タオル風呂屋用新荷着
晩市西第五街二二
二九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

風味佳良、興奮作用、優秀なる
強壯ぶどう酒
性狀　本酒は加州產生葡萄酒を元料とし滋養料を主精分としたる極めて有効なる藥用葡萄酒なり
（途用）
何んとなく身體の弱いカゼに罹り安い御方は朝夕小量づゝ召上らば能く身體を暖めメキ〳〵元氣が盛んになります故にスパニシ感冒豫防の目的に尤も適切なる滋養飲料であります、尙年末年始御祝ひに、御喜びに御進物として亦格別でございます
定價四合瓶入一弗五十仙　送料を要す
但一度に一打以上御買上げの方へは特ゐ運賃勉强可致候
醸造元日本人
一手販賣特約
近藤藥店
S. 4768　390 Powell St. Vancouver, B.C.

◎漁網各種
◎漁具一切
◎食料品卸賣
◎精米
◎穀類
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話シーモア六一五六
T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

講談小說

血遺産

第百三十回

揚名舍桃李口演

平助は好いことを聞いたと思ふから平「モシた職人方へ　甲「何んだ　平「私も敵討があるなんと云ふ話しでございましたから當日は是非見物をしたいと思つて居りましたが夫れおやアないんでございますかい　甲「ウム今の話しを聞いたらうが檜山と云ふ人は上り屋入りを仰せ付かつて居る内に暇かのために逃がして貰つたのだ、大平の玉

た、カン〳〵ノツヤーノデス、飴は宜しうございますか』と鉦を叩きながら往つて了まいました、歩きながら不圖心に浮んだのは　平「アー、然う〳〵横山圖書と云ふ人は會津在川田村田中清之進といふ人に大厄恩が掛けてあるそうだ是りやア殊に由ると今度の件については其の裏に田中と云ふ人が絡まつて居はせぬかと思ひましたに由つて狙を巻へて川田村へとやつて來た、藥侍の田中の構はなか〳〵立派でございます、御門を中へスタ〳〵這入つて來て　平「如何樣でございます飴屋でございます、た坊樣のた目覺ましに飴を買つて戴きたいものでございます　男「ア、飴屋か、イヤ買つてやらう〳〵、飴を百文ばかり買いて往け　平「有難う存じますでございます」唯今なら百文の買物は可笑いやうでございますが此時分ですから百文と申せば腕分飴でも澤山ある　男「飴屋さん此方へ来れ　平「有難う存じます、た前た國に何處だい　平「私でございますか私は矢ッ張り此の會津の在で生れましたもので故郷は忘れ難く一度は江戸の方に參つて居りましたが唯今では此方へ歸りまして御城下の宿屋に泊つて居りまして飴を賣つたり唐辛子を賣つたりして皆樣のた他力で斯うやつて世の中を渡つて歩いて居ります　男「さうかね、なア飴屋さん、渡る世間に鬼はないと云ふ話しはあるが旅をして居ると色々面白い話があるだらうね　平「左樣でございますよ、何んでも此間此の會津の小見野ケ原と云ふ處に敵討ちがあるといふ話しを聞きましたが私は此の年になりますが敵討と云ふものを見たことがございませぬ、どんな梅に討つんだらう、村芝居を見るより面白からうと思つて樂しみにして居たら其奴アた止めになつたといふ話しですが何んで沙汰止みになつたんだらうかと思つて居ります、へイ〳〵有難う、た茶ですか結構でございます　男「其奴アね、私ア能く知らねわが何んでも横山といふ人が牢から逃げたと云ふ話しで夫れでマア敵討ちがなくなつたのだそうだ　平「然うですか、へエー夫りやア〳〵、逃げた、フムー」作男が無心の茶呑話し、占めたりとばかりに平助は膝進ませ　平「失禮ながら貴方は何んですかい、矢ッ張此の會津のた生れで　男「フム此の村に生れたものだ、モウ長年田中樣の處へ小作來公をして居るんだ　平「た名前は何んと被仰います　男「久助といふ　平「久助さん、ハアた幾つでございます　久「私アモウ四十九だ、四十を越へちやア人間も往生だ　平「た互ひ樣でございます大きに御馳走樣になりました有難う存じます

御旅館
室内清潔　取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
切符取次
日本行各汽船
勞働口周旋仕候
電話ハイランド一七八二

英語教授
多くの白人教師に經驗ある邦人教師により叮嚀親切に教授す
聖公會附屬英語夜學校
校長法橋純一

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

めし
ダンレビー街一三二
あらた
山崎又吉
電話ハイランド六九一

御手製料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シーモア二七七九

かきめし、めし、どろ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

各種靴
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八九
名畑靴店

營業目
○鑵詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○綿布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切並に修繕
勝負坂市バウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話バイ一六六九エル

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六二二

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタッション網及網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウォーター街一四四
テイト
電話シーモア五五五

男女、小兒勞働用
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一

新調
靴各種

クロフチード
元ドイツ
スチュアート

婦人、子供衆衣類
清潔なる
晩市メーン街二三六
モントリオール銀行北隣
上田とも

切地色々到着いたしました
弊店二階は貸ルーム

御旅館
精々丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三二二
元庄島旅館跡
電話ハイ一〇二三エル
井上倉次郎

晩香坡市バウエル街三六八
加奈陀日本人ソーミル
勞働者組合
電話シーモア三五八五
Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368 Powell St. Vancouver, B. C.

御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有りますから至極好都合です
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　岡部春吉

室内清潔取扱丁寧
晩市東カドバ街五三六
熊本屋旅館
田中謙太郎
電話ハイランド一〇二一エル

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

鮮魚卸賣
幣店所有の漁船を以て買出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も格安に販賣仕り候間多少に不拘御用命願上候
ゴーア街ウォーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七七

●日本行、各汽船切符取次販賣、
●請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
バエル街三三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

晩香坡市東カドバ街四七六
醫學士　高橋康百
電話ハイランド六五五

東カドバ街四三八
醫學士　石原明之助
電話ハイ一一一

醫學士
木下德太郎
バルエル街三五八
電話シーモア四二六七

諸願届代書
諸請負業
益田德平
電話二二五…郵函六八
P. O Box 68
Port Haney, B. C.

木皮賣買業
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末松
電話シーモア二三二一七

內外雜貨食料品
新着
江州澤庵
茄子　柏漬
大王　里芋
茄子　塩漬
瓜　奈良漬
關取印新米
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シーモア三七二二

◎御婦人お子供樣の
●オバーコート、ハット、其他日用品▲スカーツ特製安賣▼
メーン街とカドバ街角
ふたば

荷物自動車
▲煙草並に果物キャンデー
▲日用品一切
晩市バウエル街一五九
電話シーモア六四五四
磯谷商店

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二二

果物煙草
デンヤキ
貸ルーム
◀清潔内室▶
バウエル街三七〇
電話シーモア七九三五
中川商店

●御手輕料理
●うどん●そば　其他色々
晩市メーン街一一六
香梅
電話シーモア四三六二アール

按摩按腹
マッサージ
專門科卒業
バウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

木下、平松
電氣並に瓦斯水道修繕負請
一切販賣
バイ付備
バウエル街二四三
電話シーモア九四一九

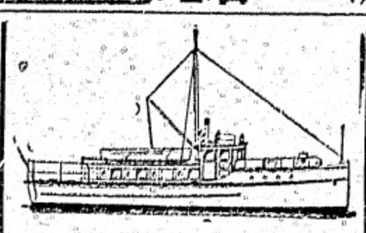
和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函一二六四
電話ハイ四九九
福善商店

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シーモア六七三四エル

和洋雜貨食料品
並に化粧品
新西院市コロムビヤ街八六九
武田商會

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二二
福井旅館

◎至急增員募集◎
シーエス、ケー、ビー、ヴイ
鐵道働
ギヤング　セクション　ショップ
鐵道仕事は最もイージーで、しかも年中休みなく働き、費用も多くかゝらぬから、たしかにた金が殘ります
▼▲賃金增加▼▲
一般に値上げしましたから御希望のた方は御遠慮なくた尋ね下さい
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Ave. Vancouver, B. C.



新造船各種其他修繕
迅速、確實、丁寧、安價は本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金、利子附貯金、手形引替、手附宅割賦金
本所事務所内に日本郵便支局あり日本郵便に最も便利なり

貯金節約
無料で御貸致します

日本金融商會
支配人　ヒー、アキヤマ
ヒー、アキヤマ
事務員　大藤田佐太郎
大關政次

營業時間
平日午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より午後四時迄
日曜午前九時より午後四時迄

サンルーム
各室共湯水及びヒータの設備あり
晩市バウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六

ホオテルルード

本館の特色
室内清潔、取扱丁寧、殊に冬期は客室の暖氣をはかる事に留意致しまして白人のエンジニアーを雇ひ毎夜非常のスチーム（五パウンド）を通じて居ります尚風呂は毎夜御自由に御使用出來ます
晩市バウエル街三九六
日加貯蓄階
（電話シーモア三七八八）

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江州商店
電話シーモア三八九五

こうじ卸小賣
市内は電話にて御註文の節は迅速に配達仕候に依て多少とも拘はらず御用命の程願上候
◎和洋雜貨食料品
バウエル街二三八
梶木彦之亟商店
電話シーモア三九九

◎洋食▼
弊店の特色は原料新鮮なる事給料理人は斯道に拾數年の經驗あり一流の腕を有する者、五月一日付が叮寧で然して廉價なる事です
御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

精悍の誉大佐を先頭として

佛國飛行將校

日佛の小國旗を振りながら入京

佛國陸軍から派遣された航空團の一行は團長オフール大佐以下將校十四十一名は十五日正午十二時十分ゐ豫定の如く東京驛へ無事到着した是より先き出迎へとして山田航空大隊長、松村海軍少將、佛國公使館付武官其他陸軍將校の多くと長岡中將のフロックコートにインバネスを着したる田尻市長の時代のつきたるフロックコート姿等が見る獨外國語學校の佛蘭西科生徒の多數の△出迎へもあつた列車が着くとフオール大佐は上海發出迎へに行つた中村陸軍少佐と共に車から下て山梨陸軍次官と握手か交換される中村少佐の通譯で二言三言會釋が取換さたる續いて長岡中將とフオール大佐とが握手をする斯くて雜踏中をフオール大佐と中村少佐とが肩を並べて歩廊を進むと各社の寫眞班がマグネシヤでパチくと火花を散らす大佐は始終△莞爾として進んで行く一見痩ぎすの人で如何にも精悍的の人物と見られた、佛國陸軍の御服の上に鼠色の外套を着した大佐の後から四十一人の將校下士がゾロくと隨つて行く中には日佛の小國旗を持つてゐるのがある、塩外へ出て場前で敬列すると再び寫眞班の包囲を受けつた日本人側から萬歳の聲が起ると佛國側では之ゐ和して小國旗を振廻す、歡聲場前ゐ充滿し歡迎者で

△雜沓　をしてゐる、すると佛國飛行將校の一人から日本萬歳を叫んだので又々喊聲が湧き起つた、斯くて取敢へずステーション・ホテルに少憩して後改めて自動車に分乘してフオール大佐は帝國ホテルに其他は同ホテル及築地精養軒ホテル、ステーションホテル等に分宿することになつた

オーシヤンフオールス製氣用マッチ切り　人員募集
一コード五弗より五弗五十仙
尚詳細面談下さい
晩香坡バウエル街三三三
無料周旋　奥村事務所
電話シーモア六四六七

御寫眞
西カドバ街一四フランスデルブロック内十一號室
岩田寫眞館

石炭販賣
御註文被下候はゞ速刻御届可仕候
晩市バウエル街三六八
山田事務所
電話シーモア九一四三
自宅電話ハイ一六三

烟草
晩市ゴー街二二八
近村煙草店

天野運送
バウエル街三一一
電話シーモア四二一九
自宅電話ハイ六二五エル

大工　上野重井
「電話ハイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三一
加藤靴店
電話シーモア三三六九

ヂーテーピー
鐵道人夫募集
賃金一時間三十六仙五厘以上
申込所
プリンスルパート市第三街八二四
山中事務所
Box 16 Prince Rupert, B.C.
晩市バウエル街二三五
松本事務所

和洋雜貨菓子
賣藥雜誌
プリンスルパート市第三街八二四
山中商店

四洋風呂
理髮
西洋洗濯
西カドバ街三三
北川床
電話シーモア四六六五

最新式
ホワイトミシン
ホワイト裁縫ミシン會社
日本人部總代理
針及油附屬品
中村久治郎
晩香坡市バウエル街三九六
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八二八

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー一四街三
電話シーモア六九四二
上西寛之助

食料品一切
雜貨類其の他
晩香坡市バウエル街三五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

日用品
玩具種々
今堀商店
晩市バウエル街三九一
同支店
東ヘスタング街二五三番

英語夜學校
日本人メンヂスト教會附屬
新學期開始　自一月六日
△聖書科
△實用英語科
△商業科
△各科共入學隨意
教師
白人專門教師、ウオドレ
△ヒヤソン、デオルフの三嬢
△其外熟練の日白人數名の教師
△により叮嚀懇切に教授す

雑貨食料品
梶木熊太郎商店
バウエル街六〇六
電話ハイ二二五二

書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
「送金は書留にて願ます」
内田パウエル街二〇一
支店　晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

果物菓子
食料品
新西洋エロムビト街八七三
長谷部商店
電話一〇六二アールエル

スターション
マグロ
其他魚類一切
青物類
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六郎
電話

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西ヘスタングス街五七
支店（ウッドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
電話シーモア八七二三
支店
デビー街一二一二
自宅電話シーモア五三一五アールエル
美府ガバメント街一二三五
支店

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
二コく
電話シー三四五五

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

御旅館
ビクトリアホチヤタム街六三六
石田元藏
電話壹壹參貳　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

自轉車賣物
十弗以上の自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します
市内ロブソン街六一六。ウエスターン自轉車商會
モーターサイクル
電話シーモア一一三五

諸器械修繕
並に丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます
南晩香坡西ローン街三〇二
コロムビア鐵工場
（クーグラン造船所近く）

ギャスリン器械
並に丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます
南晩香坡西ローン街三〇二
コロムビア鐵工場
（クーグラン造船所近く）

食道樂の人は來れ
バウエル街三四七
天狗
加藤豊太郎
電話シーモア一三二八

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

●生魚●青物
●かまぼこ　製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

御手輕料理
めし
晩市マーマ街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

メーンルームス
室内清潔
取扱丁寧
晩市メーン街二一七
井上政吉

洗濯業
大倉洗濯所
バウエル街二〇八
電話シーモア六五三三
グランビル街一六四
電話シーモア一一一

男女洋服裁縫並にせんたくプレス
晩市レーン街二二二
レーンコート各種販賣
相星洋服店
電話シーモア三三七六

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Genera. Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.
弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢賄ひの向等に最も多く御使用を願つて居りますから未だ御使ひ無き方樣ゐは一度御ためしに御買求の程願上候
KIKUSUI BRAND
NIPPON RICE
CHOICE
No 1
KOBEYA & CO.
晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

めし
バウエル街二百六十一
一力
しづ、ます
電話シーモア四〇三二

ログ山及び開墾用道具、ログ燒版弊店は最上品を販賣す試みお買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、ラー、ブルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

婦人子供衣類
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃有之候間御一覽の上多少にかゝわらず御買上げの程願上度候
デビット
スペンサー
Davis Spencer & Co.
Hastings St. W City

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

新ミルク
クリーム配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
電話ハイ一五四　國久

日用品一切
並に果物、煙草
バウエル街三二八
電話シー二六四
山内善平

◎御めし　◎うどん
並に御手輕御料理仕出し　◎そば
客自動車
晝夜兼業丁寧に御取扱申候
バウエル街二六四
○力
電話シー四三九八

御旅館
新築家屋　室内清潔　取扱丁寧にて御華客樣の御便利を計ります
プリンス、ルパート市フレザー街七一四
持田旅館
館主　持田平夫
電話ブラック一五四…郵函七五
Hotel Mochida 714 Fraser St. Prince Rupert, B. C.

旅館並に下宿
東鄕ルームス
新古雜貨商　錄田道明
並に洋服プレス
バウエル街二五二
日本人御旅館
プリンス、ルパート市西第一街
三三一（郵函八九四）
電話レッド三二〇
須賀旅館
室内清潔、取扱丁寧、加ふるにチー、テー、ビー、オーフより僅々ワンブロックの跳望絶佳の場所にて至極便利に御座候
プリンス、ルパート市カウペー
須賀造船所
新造船並修繕一切御依頼に應じ申すべく候
須賀丑藏

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三一
○熊
電話シーモア三〇一九

最上新米着
最上モチ米
外食料品、被服類一切
右精選品廉價販賣仕候間陸續御用命被下度為御上候
Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
大販賣
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八三

最新式シンガーミシン及油附屬品
鷹印レコードビクターレコード
子供機乳母車にベビー歩行器
ビクター蓄音機並に和洋樂器
フオード自動車キヤシレジスター
レコード蓄音器ミシン等の日錄は御一報次第無代送呈致します
△修繕は低廉にして迅速に致します
日加商會
晩市バウエル街五五八
柳澤元仁
堀内貞廣
電話ハイ一九七一

御化粧品は
ハイカラ
居りますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市バウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品
内外雜貨食料品
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

ドライグッヅ
晩市バウエル街二二八
專門　日英商會
電話シーモア一六〇〇

手打
うどん　そば
そうめん　焼麩
晩香坡市ブロン街一七四
電話ブエアモント一四〇八
崎製麺
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

すし
もち一切
晩市ダンレビー街一三九
よしの跡八千代
電話シーモア四三五七

新古の各種機械類御入用の御方は下記へ御照會被下度候
▲スチール、レール▲パブコ及ウイルマック水管瀧罐▲船舶用機械▲瀧船其他種々▲尚造船及鐵道請負業者用品▲鑛山用機械は弊店の專門也▲總て引渡候保證出張所　沙港、紐育、モントリヲル
トロント、ウイニペッグ
晩香坡ブロック四二六—七
工事設計
ブラウン、エンド、マアホニー
電話シーモア八六二六

水パイプ
煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本人を御呼び下さい配達は迅速且つ無料
西ヘスタングス街四三五
モリス煙草商會
（電話ハイ八六五）
239 Hastings St. City

日本近信

憲政會政務調査會と選擧案

憲政會にては前回に引續き十七日午後二時より本部に於て選擧法改正案に關する政務調査會を開き佐藤政務調査會長、鵜、棚瀬兩副會長、紫安、樋口兩理事、齋藤（隆）高木、黒須、正木、大津、望月各主査、柴、佐々木、井島、岡部、竹村（良）石川、三巣、河野（正）菊地の各委員、安達、藤澤、早速、下岡各總務、宮浦、若槻、武富、河野、濱口各顧問、町田、宮田兩會計監督、本田幹事長、山道、田中、戸井三幹事出席先づ齋藤隆夫氏より選擧權の擴張あ就ては漸次普通選擧とするを以て可なりとするも納稅資格を全然廢撤するは反對なりと主張し高木正年氏は納稅資格撤廢の前說を主張し黒須龍太郎氏は最も熱心に納稅撤廢論を四五十分間あ亘り說明し佐々木正藏氏は納稅資格の存廢說を主張し早速總務より幹部の意見は主義として前途納稅資格を撤廢するの希望あるも現在は之を存置するを以て穩當と考へ本案を提出せりと穩明し岡部次郎氏之に對し予は撤廢論者なるも幹部が主義として撤廢の意ある以上幹部案に同意を表すべしと述べ樋口秀雄氏亦存置說を反覆し

▲討論終結採決

特別委員會の納稅資格を三圓以上とする案は多數ふて可決せり此間關和知、齋藤隆夫兩氏より市町に相當なる家屋を所有し若くは住居する者あ選擧權を與ふべしとの修正動議を提出するや江木翼氏之に反對し採決の結果少數否決となり次で乙種實業學校卒業者並ふ兵役義務修了者に選擧權を與ふべしとの特別委員會は多數を以て削除する事に決定尙齋藤隆夫氏より前期議會に提案したる選擧法改正案中選擧人が選擧の義務を怠りたる時制裁を加ふる條條を削除する旨提議あり其通り決定之にて選擧法改正案を付議決定したるを以て代議士總會の議を經確定することゝし同五時散會せり

の結果撤廢論は少數否決され卽ち

本社東京特電

◎添田法學博士月曜日出發

法學博士添田壽一氏は月曜日の西比利亞丸にて先づ桑港に向け出發、米國を經由して巴里に赴くべし

◎徳川家達氏病氣の爲引籠

貴族院議長徳川家達公は流行性感冒の爲に引籠り療養中なり

◎浦港に米國の無線電信所

米國海軍が浦港に設けたる無線電信所は新聞通信の受信を始めたり之等の受信は露國新聞社に發送されつゝあり（以上三項一昨夕六時着）

雜報

◎支那領事藥氏の對排斥問題策

▲日本に倣つて

▲紳士協約主張

晩市々會と移民問題

最近當市々會は移民問題を附議し市參事會員ツツエン氏の決議案即ち加奈陀の歸還兵全部復職するまで外國移民の入國を全然停止せんことを加奈陀政府ふ交渉すべしとの主張は少數の相違を以て勝利を得た、主張の意のある所は亞細亞人排斥にあるが當日は晩市非在支那領事藥可樂氏出席し大ふ自說を披瀝する所あり併も氏の主張は決議案の內容よりも更ふ突き進んだものであつて少からず注意を喚起した、セントラル公民會、グランドヴイユー公民會、グランドヴイユー商業會議所等の代表者も出席して決議案に大贊成の意を表したが支那領事は一場のスピーチをやつて私はローカルの支那人問題の滿足なる解決の爲に當市の當局と協力せん事を希望する

▲予の　考へではグランドヴイユーやヴイユーやウエスト・エンドに就ての支那人問題は小さな地方問題に過ぎない、市役所內に於て滿足の是正が出來やう、然し乍ら廣く移民問題に關しては今後當地への支那人の到着を禁止するが宜しい其代り日本の例に倣ひ入國數を限定する紳士協約を結びたい、聞く所に依れば目下支那から加奈陀に

▲渡航　せんとして出船を待つもの千二百人あり何れも皆已に五百弗の人頭稅を拂つて居る、又已に最近數ケ月に二千の支那人は學生を裝つて來航したが其實大部分は純粹の勞働者である、加奈陀政府は宜しく目下來航せんとして居る千二百人の人頭稅を返附し又休戰前三ケ月から入國した支那人總てに人頭稅を返附して送還するが佳い、之等の入國者の

▲半分　が眞の學生でない串はヲタワ政府も知つて居る、若夫れ紳士協約締結さるゝならば其所に新制度を作るを要する卽ち來航者は政府發給の旅券を所持すべきは勿論其上教育程度の試驗を課するが可い――と述べ此時グランドヴイユー公民會の代表者は濠洲の例の如く英國著述家の標準的文章二頁を讀み又二頁の英語を書くことを要すとしたが支那領事は

▲更に　上手に出て入國と共ふ直ちにハイ・スクールに入學し得る程度とすべしと述べて列席者を煙に捲き移民抑留所に言及して之を批評し更に進んで所見を述べて曰く『已に適法に加奈陀に入國した者には英國の正義と保護の利益を享有せしむべきである、今の如き再建の時代には斯の如き問題は濫に聲を大ふせんよりは靜に實務を考へる方が加奈陀人の

▲目的　にも副ふもので同時に所謂亞細亞人問題の解決に資するであらう、加奈陀には三万の支那人が居るのみで加奈陀人三千に對して一人の割合に過ぎぬから之が處置は容易である』云々と、市長は領事の演說を謝し其協力を喜び同時ふ決議案は撤回して特別委員會を設定し當地の諸團体や支那領事と之が解決調査に當らんことを主張して市參事會員カーク氏

▲之に　贊し修正說を出し結局投票となつて原案が勝を占めた、市參事會員クロウの言は日本人に關した一節があり卽ち『日本と紳士協約はあるが日本移民は年四百人と云ふも一昨年の如きは六百四十八人もあつた、之は公の秘密である』とあり又彼は人頭稅制度を批難し次に歸還兵復職するまで總ての外國人移民とある原案の外國人移民なる字に反對し

▲佛人　や白國人、米國人等は加奈陀に移住を欲しやう外國人移民など奮いてはヲタワの注意を惹かない、宜しく亞細亞人移民と修正すべしと主張したが採用されなかつた、決議は當地選出の加奈陀代議士の手からヲタワに交渉されるのである

◎シアトルの罷業依然繼續

△當市へも影響

昨日のシアトルは電車が動き出した爲めに一寸見ると平常の日曜と別ふ變りもなかつたが併し

△レストラン　はまた大部分店を閉ぢてゐて食事をするには可成り骨が折れた、官邊でも市民間でも電車就働者の復動決議によつて同情罷業は破れたものと考へてゐる、だが電車以外の勞働者は依然罷業を繼續してゐる、彼等の會議は八日の朝から九日の午前四時半ふ亙つて行はれたが投票の結果は罷業繼續派卽ち過激派の勝利を示してゐる、尙はバンクーバアのロングショアマンは金曜日の夜會議を催してシアトルから來る

△荷物は一切　取扱はないと云ふ決議をした、夫れならばシアトルのストライキの爲めふ當港へ荷揚げしやうとするアラビア丸其の他の荷物は何うするかと質問されたのに對して彼は、バンクーバアに揚げるやうに指定せられてゐるものだけを取扱ふと云つてゐる

◎ミツション通信

排日問題に關して

ミツション方面に於ける排日の件は日本人土地所有權禁止の問題なり醫方日本人に於ても直ちに右運動の首腦者を初め四五の有力なる白人間を歷訪して意見を尋ねたるところ大体左の如き狀態なりき一人は曰く本問題はミツションの自發的提唱に非ず先週メ・ブル・リツチ・ムニシパリテーより依賴し來りしが爲に義理合上自分が

△此運動ふ着手し　先方より送附し來りたる決議文に贊成の署名を各白人間より得つゝあり右の如き次第故自分としても又他のミツション白人間にも日本人を心より嫌ふ者はなく寧ろ或は歡迎し居らん日本人諸君は決して本件を憂慮する必要なし本件は何れ來書をメ・ブル・リツチの方ふ返送し其方面より其筋に出願する事となり居れど成功すべしとは思はれず

△自分は此運動が　不成功に終らん事を望み居る者なり云々と又他の有力なる四五白人間の意見も右と同樣にしてミツションは決して日本人を嫌ひ居らざるを以て心配を要せず安んじて夫々の仕事に忠實なれ云々とあり一白人の如きは日本人の美點を擧げ日本人の實力を認め今日ミツションの發達は日本人に負ふ所多しと賞揚せるさへあり之等の調査に依り、

△予及び他の日人　の觀察する所は

一、ミツションの白人總て此運動熱中し居らざること

一、勿論ミツションの自發的提唱ならざること

一、メーブル・リツチ方面より決議文を送附され依賴されたる事も略々信じ得ること

而してフレザー・ヴアレーに歸還兵多數を移住させたき事はメーブル・リツチ及びミツションを通じて白人の希望なることは明瞭なるが要するに現況は上記の如きものなり（七日發信）

◎本人は行かない

去る一日の本紙に『浮田領事の名を騙る惡漢』と題し中山訊四郎と名乘る者が領事に委托されたと稱して新西院やル、島を廻つた事に就て掲載したが中山訊四郎本人は『事實は唯だ斯の如きみ』と題して辯明樣の文章を發表した、夫に依ると彼本人は最近一年有半大鑑要務の爲に同方面ふ行つたことはない云々とあり、本紙は大鑑なるものに就て何も書いたのではないが兎ふ角最近行つた事がないと明示する以上本人自身は關知しざる事が判る、中山氏本人の事と解する人があつては本人ふ大層氣の毒だから念の爲に掲げて置く

◎日本婦人會支部總會

昨日午後三時よりフェヤビユー新見氏方にて日本婦人會支部の定期總會あり來會者四十餘名、昨年度會計報告の後役員の選擧あり當選者は幹事島森ウタ、岡本トキ、次點者新見レン、▲役員前川トミ、新見レン、西寺ユキ、山崎キク、宮崎シゲ、樋田キヨ、益田キヌ、增田キヌ、次點者岡田ワキ、岡ツルヨ

猶川島ウメ子は金二弗を森本ツタ子は多數の皿を寄附したりと

◎寄附興行

來る金、土兩夜義勇兵後援會の爲の寄附芝居興行さるべしと但し場所と藝題は未定の由

◎義勇團へ寄附

山本、猪原兩氏より金十弗、外ふ有志より金十弗義勇團に寄附ありたり

◎個人往來

滯晩中なり――今中京一氏昨夜エンダビーに歸る

廣告

去る一月廿一日及廿二日に擧行せし本會定期總會第二日の評議員選擧は不正投票十七件を發見せしを以て同月三一日の役員會ふて審議の結果無効と決議致され候に付該定期總會第二日の中央評議員選擧を更に左の場所と期日に於て擧致候間此段廣告候也

場所　オレンヂホール
期日　二月二十六日
時刻　午後一時より同九時迄

大正八年二月八日

加奈陀日本人會
維持會員各位

一、新維持會員之證發給に付大正七年度中央區所屬維持會員之證は選擧執行の部合上本年度の評議員選擧には無効とす

一、大正七年度中央區所屬維持會員にして本月廿六日擧行の選擧に參加せんとする者は來る二十一日午后五時迄に本會事務所に自ら出頭して署名の上新に發給する維持會員之證を受くべし但し舊會員證或は會費領收證を持參の事、尙は便宜上本月十日より十五日迄午後七時より九時迄新維持會員證發給の爲め特別執務す

候補者

一、本會中央區所屬維持會員にして本年度の評議員候補者たるを希望する者は自署の上本月十七日迄本會事務所に届出べし

一、届出なき者の得點は當然無効とす

立候補希望者は代理人又は團体を以て届出づるも差支なし

大正八年二月八日

加奈陀日本人會
維持會員各位

今回クロウンホテルを讓り受け親切清潔を旨とし尙西洋風呂の設備ありて每夜御使用御隨意に候間何卒御投宿の程奉希候

晩市西カドバ街二二
河野小市
電話シーモア四六八

診察時間
午前十時至十二時
午后一時至四時
自午后七時至八時

公認下高原醫院
パウエル街及メーン街角
電話オフイス……シーモア二五五五
自宅……ハイランド九四八

今回ユレカルームを讓り受け大修繕を加へましたる殊に弊所は御夫婦の方ふ至極便利の設備が出來て居りますから何卒た引立の程願上ます

河崎武三郎
電話ハイ一七六三オー

賣物
漁用引網立網
家屋附土地
ヘレンスメル
鷄百羽
一ロット
御希望の方は左記へ御照會あれ
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平

願明證
領事館
代書
寄呼人　家內使用人　夫　農　定着　妻子
日本行手續一切
旋周及理代切一切とする必要とする一切の問題
在留邦人間
宇都宮代理事務所
晩市メーン街二二番地　電話シー一六九番

代書
領事館證明願届書
徵兵猶豫願
日本行切符取次販賣
通辯及交渉事件
マニユフアクチユアラース生命保險代理店
晩香坡市パウエル街三二六番
電話シー九二九四番
佐々木用達社

今回左記へ移轉仕り電話番號變更致し候
移轉
東洋貿易會社
支部主任　柏敬吉
西カドバ街一五七
電話シー二六八八
申込所　濱垣事務所

馬賣物
強くて丈夫な馬ドンキ井使用ノ爲め不用となりたるに付至急安價にて賣渡したし
東カドバ街一二六
電話シー二〇〇
花月商會

◀新渡米◀
歌舞伎
○浪花節
芝居
當る二月十日より向ふ三日間ステブストンシオベラハウスに於て
開演致候間賑々敷御來觀被成度奉懇願候
青年會一同請元になり興行仕り剩餘金は全部公共に寄附可仕候
晩市大和遊藝興行會社支配
請元　ステブストン若連中
興行　酒井安一
主任　橋本芳太郎
世話人　同

劇
初日▲五郎政宗孝子傳、大喜利　赤垣源藏德利別
二日目▲義士外傳『恨の梶川大石瀨左衛門』大喜利　義理の棚『濡髮と蝶』
三日目▲神崎與五郎生立▲大喜利、大石內藏之助生立

外內雜貨
食料品
大勉強販賣
晩市パウエル街二二三、二二九
松宮商店
電話　シーモア三五九七

●農園廿英加　ポートヘネー停車場より二哩
家屋、馬小屋、果樹付
△價格　二千百弗　現金七百五十弗　殘額相談
●徵兵猶豫願
其他日本行ふ要する領事館願届手續、在留證明、妻子店員使用農夫呼寄、出生死亡届、英文契約書調製其他一般の代理事務懇切迅速に仕扱申候

紐育生命保險代理部
晩市パウエル街二六一
電話シーモア四一八〇
濱垣事務所
T. HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

諸願届代書及通辯
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄類、再渡航證明
▲徵兵猶豫願在留證明、出生、死亡婚姻等の届書一切
▲當國政府へ出生届、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人
晩香坡市ノイン街一八五（大出商會內）
中義事務所
電話シーモア三五九五

▲通辯▲代書
▲一般代理業
▲日本行汽船切符取次販賣
親切と迅速とを旨として江湖の依賴に應す
アレキサンダー街三四二
園田事務所
主任　園田立彥
電話シーモア二七五
郵函　二六七

荷物自動車
二噸積三噸積
ステブストン行並に市內配達
當社使用の二臺の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極便利に有之候
一般倉受並に
稅關手續代理事務
晩市パウエル街二二三
電話シー二九九
日本運送社

桑港通信　四日

入渠料を無料にして世界の商船を招致する

▲加州港務局英斷　貿易發展の新設備

戰後の貿易發展に資すべく加州港務局はダラー會社々長のダラー氏を會長とする港灣發展顧問委員會を組織し各方面の協力を得て種々劃策中なりし處其が第一回の新設備並びに新側度發表あり大いに諸般に改善を加へて世界商船の招來を期する事となれり

▼今其が内容　に付聞くに曰く港務委員會は太平洋岸諸港の入港船舶費用を統一し一齊ふ均一制度を施かんものと、沙港ポートランド其他各港に向ひ交渉する處ありたりしも何等回答ふ接せざりしため今回加州のみ

▲獨立に新制　實施することに決し來る四月一日より實行の旨發表さるゝに至れるなるが先づ其の第一着手としては世界各國の商船を

内務省免許

産婆　田邊よし子　晩市パウエル街二〇三（電話シーモア二五〇六エル）

産婆　矢野九重　晩市パウエル街三九六ウオールドホテル二一四號室　電話シーモア三七八八

するに至る可く猶は又之れが外に貨物ふ對しても從來埠頭に在りたる間は一噸に對し五仙の割にて埠頭料を徴收し揚陸後一週間を經て猶ほ引取らざるに於ては不請求貨物

▲倉庫ふ移し　たりしが四月一日以後は完全に揚陸されたる後十日迄は全然無料となし十日を過ぐる後五日迄は一個廿五仙十五日後廿日迄五十仙徴收二十日を過ぐれば荷主の費用にて處分す可く要するに州港務局の權限外なる水先料を除き他は總て入港各國商船のため最善を盡せる譯なり

△港灣改築

次に一方港灣の大改築をなす豫定にて先づ桑港灣内南桑港に寄りたる港岸のイズライス・クリフ附近に在る堀割現在幅二百呎のものを三百呎に擴げ、且深さ三十二呎平均に掘り下ぐる譯にて同時に二千呎に亘る岸壁を築き上げ

▲大船を岸壁　ふ横附けとなしエスピー及びサンタ・フイ等の鐵道を直接伸んの岸壁に横附けとなす豫定にて右工事は直ちに着手し之れが竣工を俟つて更に一千呎の岸壁工事に着手する計劃も出來居れりと云ふ

◉活畫界に入つた前大藏卿マ氏

▲羅府で年俸が十万弗

大藏卿、鐵道總裁等の要職に在つて軍國の米國々家の爲め盡瘁休職成立後間もなく生活難を理由に屑よく總ての肩書を辭し一個の市民となつたものゝ何れは大統領候補者として各方面から嘱望されてゐるマカドー氏が今回フェアバンクグリフス、チャプリン、ピクフォード、ハートの活動寫眞界五名優の組織してゐる大活動寫會社の總顧問の格で年額十万弗の俸給を受けも事に決定昨日契約調印を了したとの羅府電報があつたが然し同氏はフイルムに映される譯ではなく單に總顧問の地位に在る丈けで追つては書通り法律事務を再開する意思であると云ふ

故高橋市太郎儀死去に際しては深甚の御同情を寄せられ多大の御香奠を賜り有難く奉深謝候茲に乍略儀以紙上決算報告を兼ね厚く御禮申上候

世話人　菊地長太郎　上野才吉　松本秀太郎　甲斐勇助　綱谷廉三郎　熊野基慶　新西院　菊地長太郎

金十五弗

○潮時（桑港灣の入口）　干潮　滿潮
十一日　四時五三分　九時五六分　二時〇八分　十時〇四分

和洋玩具　煙草及び果物

金沢時計商會

△假事館諸願届手續△理代業　△各種交渉事件△受負業　△滊船切符取扱△事業投資　△金融事務　晩市パウエル街二三六　電話シーモア四巻五四エル　大中事務所

日加用達會社

金五弗也　松本秀太郎　金三弗宛　甲斐勇助　益田德平
鹿野基慶　有門謙治　金二弗宛　西嶋卯平　長谷部九郎　福永喜代作　田熊太郎　高橋鶴一　春木櫛品平　前田
金一弗宛　森川作藏　伊藤勇八　廣瀬博　小林廣吉　西口三木藏　田尻庄野厚之助　万造
金十弗也　矢野清視　金五弗也　上野才吉　金二弗宛　武田平三郎　西村源之助　松尾喬八　津田益助　寺崎芳太郎　中川義治
金一弗五十仙也　吉川正平　金一弗宛　古本安一　宮川源太郎　橋本太作　幸八　福田勘五郎　持田三國さの　中村助次郎　丸野清七郎　金五十仙　高橋石太郎
金五弗也　綱谷組　川口利三郎　金三弗宛　綱谷藤三郎　上田寛藏　村上熊彦　川本孝
金二弗也　木村長三郎　金一弗宛　井吹政次　古賀安藏　近藤猛　三澤覺太郎　辻本健次　清水元次　石塚由吉　山本登吉　福井友吉　前田英次　矢野良三　富山知二郎　柳川源　有馬卯　右衛門　原英正　竹田善六　佐藤利一
金五弗也　デーラーアールシヨップ一同　木場組
金一弗宛　木場清次郎　次郎　山下實　濱崎久　清滿　紀喜之助　池水鐵男　菊松　寺西寛吾　森末次　生田川崎　作造　廣瀬喜三郎　森榮内　蒲地　建部　廣瀬信次郎　建部佐右衛門　太平　櫨山　熊裂　宮下榮一郎　根占喜之助　河野龜三郎　横山組

金一弗宛　大井　佐藤　石原　岡邊　遠藤　多田　戸野　溝口　横奥　山下　濱田　清水　横山　矢吹　佐々木

收入の部
金六弗四十五仙也　所持金
金十九弗也　香奠木場組一同
金十五弗也　香奠横山組一同
金五弗也　グランドトランクシヨップ一同
金三十七弗也　綱谷組一同
金五十四弗廿五仙也　貸金取立
金卅八弗廿一月分賃金
金十一弗五十四仙也

十二月分賃金
金十五弗也　香奠　日加用達社
金九十弗也　菊地　松本取扱
金一百二弗五十仙　故人日加銀行預金
合計金參百八十七弗九十二仙也

金百弗　葬儀費用
金二弗二十五仙　會葬者茶代
金二弗卅九仙　現金買物代綱谷氏拂
菊地長太郎氏拂費
金七十五弗　金六弗　雜費
金一弗　郵税
金二十二弗　兩新聞廣告代
金五十五弗　石碑代
合計金二百六十三弗六十四仙
差引殘金百二十四弗二十八仙也
右母國に送金
日加用達會社

金一弗　木場清次郎
金一弗宛　山下實　池水鐵男
金一弗宛　木場清次郎　濱崎久
金一弗宛　網谷藤三郎　川本孝
金一弗宛　上田寛藏　村上熊彦
金二弗也　木村長三郎
金一弗宛　井吹政次　古賀安藏　近藤猛　三澤覺太郎　辻本健次　清水元次　石塚由吉　山本登吉　福井友吉　前田英次　矢野良三　富山知二郎　柳川源　有馬卯　右衛門　原英正　竹田善六　佐藤利一
金五弗也　デーラーアールシヨップ一同

内外食料品卸小賣商　ソフトドリンク、煙草類取次販賣　晩香坂市パウエル街二五四　サン商會　主任福永周一　電話シーモア七九七一

畫夜撮影　メーン寫眞館　メーン街二〇四　電話シーモア三六一八

E. TANIKAWA　Boat Builder　晩市パウエル街二〇〇ブロック　電話ハイランド二四四

谷川造船所　主任谷川榮藏　Phone Highland 244　1100 Block Powell St., Vancouver, B. C.

和洋雜貨一切　精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候　パウエル街三三七　蛭崎商會　電話シーモア二四一三

▲御手輕料理　パウエル街二五一　柳川めしや　電話シーモア三一二三

畫夜撮影　コロムビヤ寫眞館　メーン街三二〇　遠山本三　電話シーモア八一八八

工場　晩市アレキサンダー街六三一　事務所　晩市パウエル街一六七　富士洗濯所　工場　事務所　電話（ハイランド九九　シーモア九五九）

特別大勉強　和洋雜貨　食料品一切　晩市パウエル街五六八　電話ハイ九〇四　自宅九〇四　鳴瀧商店

晩香坂　治療時間自午前十時至午後八時　日曜祭日自午前十一時至午後三時　バウエル街三四六　河邊齒科醫院　電話シーモア三六三七　自宅電話ハイ一五〇九エル

バウエル街二五二（六號室）　谷内齒科醫院

東カドバ街四一六　中島野村　齒科醫院　電話ハイ二二四八

新造船各種修繕　ブリンスルパート市　末廣豐（郵函三一四）

廣嶋屋旅館　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　「電話シーモア二六一七」「郵函」

冬服大勉強　晩香坂市メイン街一九二五　伏屋洋服店　電話フエヤモント一八七

妻子呼寄願書　徴兵猶豫願　諸請負口周旋　地所賣買登記公證　民刑事訴訟手續　對白人通辯一切　晩市ゴーア街二二八　交遊倶樂部　電話シーモア四一四五

◎御料理◎めし　◎うどん◎そば　バウエル街三五〇　ねねき

滋賀縣人　林善彌　電話シーモア三八二七

大阪商船株式會社滊船　ビクトリア出帆廣告　晩市代理者　C. Gardner Johnson Co.

めきしこ丸　二月八日午後　アラビヤ丸　二月廿一日午後

日本行　三等賃金四十三弗五十仙（晩市美府間滊船切符附呈）　但しマニラ丸アフリカ丸に限り四拾七弗五拾仙（神戸止）

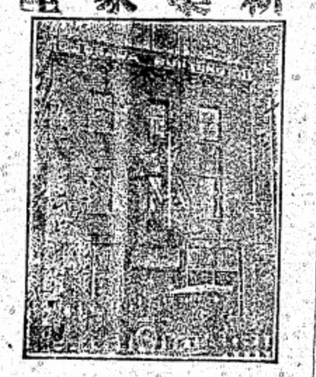
切符取次店　晩市　是永商會　日加貿易會社　捨伏順　野商會　日加用達會社　大出竹二郎　美府　永山商會

日本郵船會社　バンクーバー　ビクトリア　シアトル　出張所　同社代理店　大花鐵道會社

晩香坂より御乘船の方には晩餐間無料にて滊船切符差上げ上記の滊船は孰れも一万二千噸上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本行ビクトリア出帆廣告　伏見丸　二月一日午後　鹿島丸　二月九日午後　香取丸　三月十三日午後

新築家屋



ダウンタウン市　ライスガード街八二〇　大澤旅館主　大澤林之助　郵函三八八、電話九六四一

◉生魚類　◉青物類　◉蒲鉾製造　◉鑵詰一切　電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御届け可仕候　晩市パウエル街二五三　電話シーモア五四四一　中濱魚店

◉服地の窮乏と狂騰の折柄なるにも不拘何故に弊店は品質の最良なる洋服を低廉なる價格で御調進に應じ得らるゝかと申せば服地の大見越仕入をやつたからです、冬物の調製は今、直ちにこちらへて安心なるは高田の洋服……材料の精選　着て心地よきは高田の洋服……技術優秀　晩市パウエル街三九七　電話シーモア三八四三　高等男女　高田洋服店

ギヤソリンエンジン修繕　▲仕事は保證▲此他諸種ミシン仕事　晩香坂市バンドラ街一八一五　グローブ鐵工所　1815 Pandora St., Vancouver, B. C.　「電話ハイランド四九六」

ISOMURA　YAKUHO　VANCOUVER. B. C.　249 POWELL ST.　電話シーモア一八五九　磯村藥舗

紐育生命保險會社　傷病保護保險會社　代理者　書通辯譯事務　土地賣買登記公証　晩香坂市パウエル街二五九　阿部孝之　郵函一〇七九　電話シ五九〇〇

▼いなりすし▼のりまき　▼ちらしすし▼天どん▼ぶうに　▼しるこ▼あべかは▼いそまき　パウエル街四二　喜らく　電話ハイ一〇一八

時計販賣並に修繕　晩市パウエル街二四四　萩原時計店　電話シーモア四〇八四

蒲鉾糸こんにやく製造　晩市パウエル街四二一　板熊

金沢時計商會

S. UCHIDA　357 Powell St. Vancouver,

書籍雜誌　賣藥卸小賣　各種新刊小說

「各雜誌郵送無料」　「送金は書留にて願ます」

バウエル街三五七　内田書店　電話シーモア一八五一

男女洋服裁縫所　晩香坂市ゴーア街一三〇　寺倉洋服店　電話シーモア八九九一

男女洋服裁縫所　技工優越　價格低廉　品質良好　晩香坂市パウエル街三九六サンバン階上一〇三一〇四號室　電話シーモア八〇三五　多田洋服裁縫所